

If complete letters are not printing (dots are missing) consider the following:

Si des lettres ne sont pas imprimées complètement, (des points manquent), considérer les possibilités suivantes:

Falls keine vollständigen Buchstaben gedruckt werden (Punkte fehlen), überprüfen Sie folgendes:

Se i caratteri non sono stampati completamente (mancano dei punti) considerate quanto segue:

Si las letras no se imprimen en forma completa (si faltan puntos), investigue las siguientes posibles causas:

A

- 1. A cartridge like this is out of ink.
- 2. Une cartouche telle que celle-ci est vide.
- 3. Eine Druckpatrone, wie sie in der Abbildung gezeigt wird, ist leer.
- 4. Una cartuccia come questa ha esaurito l'inchiostro.
- 5. Si el cartucho se ve así, está vacío.

B

- 1. Repeat steps to activate cartridge.
- 2. Répétez la procédure de mise en fonctionnement de la cartouche.
- 3. Wiederholen Sie den Aktivierungsprozess der Druckpatrone.
- 4. Ripetete i passi per attivare la cartuccia.
- 5. Vuelva a activar el cartucho.



The DeskJet and DeskWriter family of printers gives you crisp, laser-like print quality on plain paper for text (like the text you're reading now) and graphics (like the figure on the left). The printers also offer scalable fonts, 2+ pages per minute, compatibility with your favorite software, push-button simplicity and whisper quiet operation. All this and more for under \$

For more information about the DeskJet family of printers, call:
United States 1-800-752-0900
Canada (416) 678-9430
Europe (Geneva) 41/22 780-8111

Laser-quality, affordable price!

Make your next office printer an HP DeskJet printer.

Qualité laser à des prix abordables

Que votre prochain achat pour le bureau soit une imprimante HP DeskJet

Laser-Qualität, die man sich leisten kann

Machen Sie Ihren nächsten Geschäfts-Drucker zum HP DeskJet-Drucker

Qualità laser a prezzo accessibile

Scegliete una stampante HP DeskJet quale vostra prossima stampante d'ufficio

Impresión calidad láser a precio módico

Que su próxima impresora sea una HP DeskJet.

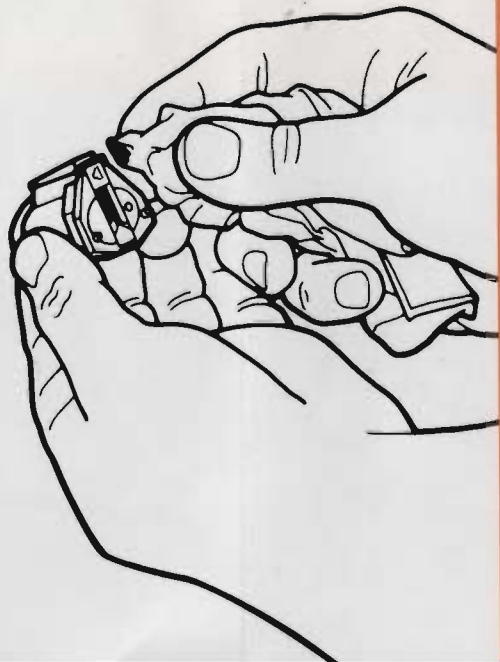


hp HEWLETT
PACKARD

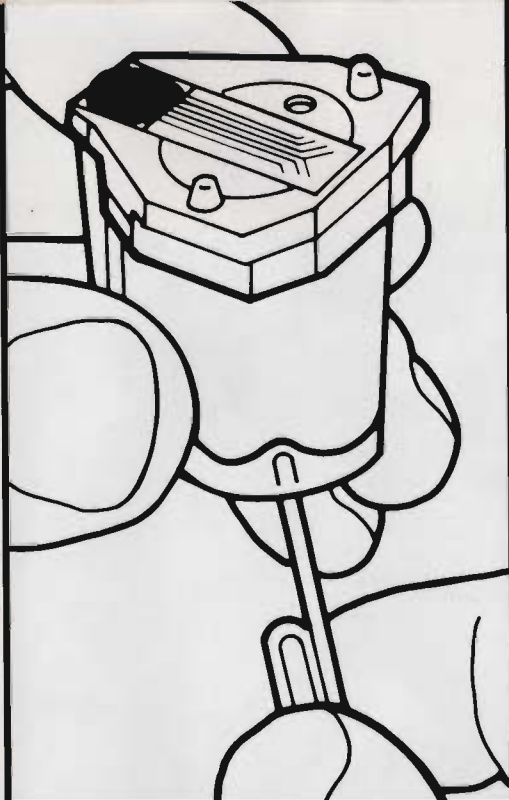
In the U.S., to locate the authorized HP dealer nearest you, call 800-752-0900, or call your local office supplies source. You can also place orders through HP DIRECT by calling 800-538-8787.

- Australia: (03) 895-2615, (03) 895-2861, (008) 339 861
- Austria: (0222) 2500 350
- Belgium/Luxembourg: (02) 761-31-11
- Canada: (800) 387-3154
- Toronto: (671)-8383
- Denmark: (8030) 16-40
- Finland: (90) 887-2361
- France: (1) 69 86 1725
- Greece: (01) 6726090
- Iceland: (1) 67 10 00
- Ireland: (01) 883399
- Israel: 5380 380
- Italy: (02)-95 301 532
- Japan: (02)-09-1321
- Middle East/South Africa(41) 22-780.71.11
- Norway: (02) 24-41-80
- Spain: (91) 626 16 16
- Sweden: (08) 750 24 00
- Switzerland: (057) 31 24 90/95/98
- The Netherlands: 06-0501
- UK: (0344) 369 333
- West Germany: 0130-3322

Here's how to order HP supplies:
 To comment on our HP Materialien
 To order HP supplies:
 To comment on our HP Materialien
 To order HP supplies:
 To comment on our HP Materialien
 To order HP supplies:



- 2**
- 1 Allow ink to absorb back into cartridge. Wipe excess with tissue.
 - 2 Veillez à ce que l'encre soit réabsorbée dans la cartouche. Nettoyez l'excédent d'encre avec un mouchoir en papier.
 - 3 Lassen Sie die Tinte in die Druckpatrone zurückfließen. Wischen Sie die übrige Tinte mit einem weichen Tuch ab.
 - 4 Lasciate riassorbire l'inchiostro nella cartuccia. Pulite l'eccesso con un fazzolettino.
 - 5 Permita que el cartucho vuelva a absorber la tinta. Quite el exceso con un pañuelo desechable.



- 1**
- 1 To prime, push bladder with a paper clip until ink fully coats silver plate.
 - 2 Pour la mise en place, pousser le réservoir au moyen d'un trombone jusqu'à ce que l'encre recouvre complètement la plaque argentée.
 - 3 Als Vorbereitung, stechen Sie den Tintenbehälter mit einer Büroklammer, bis die Tinte das Silberplättchen vollständig überzieht.
 - 4 Per preparare, premete il serbatoio con un fermaglio da carta finché la piastra argentata non sia completamente coperta d'inchiostro.
 - 5 Para cebar el cartucho, presione la bolsa de tinta con un sujetapapeles hasta que la tinta cubra completamente la

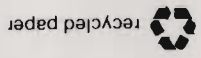
Look inside for activating instructions.

Examinez l'intérieur pour les directives de mise en fonctionnement de la cartouche.

Überprüfen Sie die Anleitung nach Aktivierungswweisungen.

Vedete all'interno le istruzioni d'attivazione.

Veá las instrucciones para activar el cartucho en el interior del folleto.



Printed in U.S.A. 2/93
 5181-7242

- 1 Required Instructions
- 2 Directives
- 3 requises pour la mise en place
- 4 Erforderte Anweisungen zur Einrichtung
- 5 Istruzioni d'installazione
- 6 rcheste
- 7 Instrucciones para la instalación



Activating the print cartridge

Mise en fonctionnement de la cartouche d'impression

Aktivierung der Druckpatrone

Attivazione della cartuccia da stampa

Activación del cartucho de tinta